Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 99 (1973)

Heft: 12

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nous devons aussi réviser l'idée que nous nous faisons du progrès. Le nouveau progrès ne prévoit pas une auto blindée et absolument « sûre » en vue d'augmenter la sécurité sur la route, mais moins de circulation automobile, moins de vitesse ; il ne prévoit pas un croisement d'autoroutes sur trois étages au milieu de la ville, mais des instituteurs en plus grand nombre et de meilleure formation, et cela aussi pour les écoliers des arrondissements les plus pauvres. D'après l'échelle de valeurs du nouveau progrès, les avions supersoniques sont une absurdité. Peut-on vraiment considérer comme progrès le fait de pouvoir partir en avion pour passer un week-end à Ibiza, ou le fait de posséder un téléviseur-couleurs ? Oui peut-être, mais sur une planète mille fois plus grande que la nôtre, et cela seulement pendant quelques générations de plus. Quant à nous, nous sommes au seuil de la transition de l'accroissement à la stabilisation et nous nous voyons obligés de trouver un nouvel équilibre.

Les principales positions d'aiguillage pour la réorganisation de nos buts sociaux et pédagogiques se trouvent dans un département fédéral et vingt-cinq départements cantonaux de l'instruction publique, à la future université argovienne des sciences pédagogiques (en voie de formation), dans quelques centaines d'écoles normales et, de ce fait, dans des milliers d'écoles primaires, secondaires, professionnelles, techniques et, finalement, dans des millions de communautés sociales et économiques. C'est ainsi que le processus social de transformation de l'attitude et de la mentalité de la population s'étendra de plus en plus dans le pays tout entier. Ce processus va durer très longtemps ; c'est pourquoi il est si urgent.

Addendum

En ce qui concerne l'étude des problèmes relatifs à l'environnement, on peut distinguer trois catégories différentes de recherche :

1. Recherche visant à hausser les plafonds de crise ; c'est la recherche dans le domaine de la technologie de la protection de l'environnement.
2. Recherche visant à opérer la transition de l'accroissement à l'équilibre, c'est-à-dire à réduire les taux d'accroissement de la population et de la consommation ; c'est la recherche dans le domaine social et économique.
3. Recherche visant à trouver de nouveaux débouchés de plus grande capacité pour des produits nouveaux et meilleur marché ; c'est le type de recherche qui diminue encore l'intervalle restant entre l'humanité et les limites écologiques.

Pour le moment, il y a beaucoup trop de recherche de la troisième catégorie et bien trop peu de recherche de la seconde catégorie.

LITTÉRATURE

1. E. Basler « Umweltprobleme aus der Sicht der technischen Entwicklung » dans *Schutz unseres Lebensraumes*, symposium à l'EPFZ, Zurich, novembre 1970.
2. K. Wuhrmann « Schutz der Gewässer vor Verunreinigung » dans *Schutz unseres Lebensraumes*, symposium à l'EPFZ, Zurich, novembre 1970.
3. D. Meadows et al. *The Limits to growth*. A potemac Associates Book, Universal books New York 1972.
4. H. C. Binswanger : « Plädoyer für eine umweltgerechte Wirtschaftsordnung », *Tagesanzeiger Magazin*, 31. Dezember 1971.
5. Barry Commener : *The closing circle*. A. A. Knopf New York 1971.

Adresse de l'auteur :
S. P. Mauch, ing. EPFZ
Basler & Hofmann
Forchstrasse 395
8008 Zurich

Bibliographie

Fortran, Programmierungsanleitung, par *K. H. Müller* et *I. Strecker*, B. I. Hochschultaschenbücher, Band 804, Mannheim 1970. — Un volume 12,5×19, 206 pages, rel. toile souple, 6,90 DM.

Einflussflächen für Plattenauschnittsmomente zweistegiger Plattenbalkenbrücken, par *S. Grasshof*, Werner-Verlag Düsseldorf, 1973. — Un volume 17×24, 134 pages, broché.

Comment vaincre la corrosion métallique, par *Pierre Orlowski*, ingénieur IEG et ESME, licencié ès sciences, conseiller technique au Centre français de la corrosion. Paris, Eyrolles, 1973. — 160 pages 16×25, 41 figures et photographies. Prix : 53 F.

L'importance de la corrosion des métaux, dite « rouille » pour le fer et l'acier, se révèle dans le monde entier chaque jour davantage, aussi bien à propos des ouvrages d'art et des complexes industriels qu'à propos d'articles manufacturés utilisés dans la vie courante. Les dommages qu'elle cause chaque année sont considérables dans tous les domaines. Aussi n'est-il plus possible de faire un projet, ou de passer à une réalisation utilisant un matériau métallique, sans « penser corrosion ». Il est nécessaire d'avoir un minimum de connaissances qui permettent d'éviter une dégradation rapide de la réalisation, ne serait-ce qu'un écrou impossible à dévisser après avoir été soumis aux intempéries.

L'auteur, du fait de sa longue expérience pratique en protection contre la corrosion, a rédigé un ouvrage comprenant des bases théoriques indispensables, des données technologiques, et des exemples concrets de corrosion, ainsi que quelques conseils pour les spécifications et le contrôle de la protection choisie.

L'ingénieur, le technicien du bureau d'études, le chef de fabrication, ou encore l'artisan et même le particulier, trouveront dans cet ouvrage les éléments nécessaires pour le choix d'un matériau, l'emploi éventuel d'un inhibiteur de corrosion, les modalités rationnelles de préparation d'une surface métallique avant revêtement, les moyens de protection par revêtements métalliques ou non, l'utilisation des procédés de protection cathodique et anodique.

Sommaire :

Principes de la corrosion métallique. Moyens de lutte contre la corrosion. Choix du matériau. Action sur le milieu d'attaque. Dégraissage, décapage. Traitements de surface, revêtements métalliques et non métalliques, processus électrochimique. Peinture électrostatique et par électrophorèse. Métallisation sous vide. Protection provisoire du stockage. L'eau et la corrosion. Corrosions dans les assemblages en acier. Protection contre la corrosion de frottement et d'usure. Protection d'appareils en métal ferrifère soumis à la chaleur ou à des gaz corrosifs très chauds. Lutte contre la corrosion dans la construction. Protection des ouvrages d'art et portuaires. Canalisations enterrées et ouvrages immergés. Lutte contre la corrosion dans l'industrie automobile. Spécifications, contrôle, normalisation. La prévention médicale et l'application des traitements et revêtements de surface.

Tables numériques Duculot. Editions J. Duculot S.A., Gembloux (Belgique), 1973. — Un volume 15×21, 103 pages. Prix : broché 145 F.B.

Toute solution mathématique d'un problème concret aboutit à une « mise en nombres » qui, à défaut d'un ordinateur, requiert un recueil de tables. Le présent recueil couvre tous les domaines élémentaires classiques : arithmétique, trigonométrie, analyse, statistique, avec une précision largement suffisante pour la pratique courante. Il s'adresse *aux élèves des écoles secondaires*, qui apprendront à se servir de tables pour mettre en œuvre les notions de leurs cours de mathématique ; *aux étudiants des écoles supérieures et des universités*, qui y trouveront tout ce qui leur est nécessaire aux exercices d'analyse numérique, au laboratoire de physique ou de chimie, aux travaux pratiques de statistique ; et *à la grande majorité des usagers*, qui y trouveront ce dont ils peuvent avoir besoin dans la vie professionnelle. Même les usagers spécialisés, abondamment pourvus de tables à 8 ou 10 décimales, apprécieront d'avoir sous la main un recueil élémentaire à la fois compact et suffisamment complet.

Sommaire :

1. Tables arithmétiques. — 2. Logarithmes et exponentielles. — 3. Fonctions hyperboliques. — 4. Réciproques des fonctions hyperboliques. — 5. Fonctions goniométriques. — 6. Réciproques des fonctions circulaires. — 7. Distribution gaussienne. — 8. Echantillonnage gaussien. — 9. Interpolations et quadratures.

Communications SVIA

Candidatures

M. *Boppe Pierre*, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1973.
(Parrains : MM. D. Genton et M. Wiedmer.)

M. *Lauraux Bertrand*, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1971.
(Parrains : MM. J.-P. Stucky et Fr. Matthey.)

Nous rappelons à nos membres que, conformément à l'article 10 des statuts de la SVIA, ils ont la possibilité de faire une opposition motivée *par avis écrit* au Comité de la SVIA, dans un *délai de 15 jours*. Passé ce délai, les candidatures ci-dessus seront transmises au Comité central de la SIA.

Rédacteur : F. VERMEILLE, ingénieur

DOCUMENTATION GÉNÉRALE
Voir page 9 des annonces

DOCUMENTATION DU BATIMENT
Voir pages 4 et 12 des annonces

Informations diverses

« Construction + Architecture 73 »

Berne, 20-27 juin 1973

La première exposition spécialisée suisse pour la construction et l'architecture avec une participation internationale aura lieu en juin 1973 au Centre d'exposition de la place Général-Guisan, à Berne.

Elle présentera des nouveautés tant en produits qu'en procédés de construction, permettant de construire de façon moderne, pratique et avantageuse.

« Construction + Architecture 73 » s'adresse à toute personne ayant affaire à l'industrie du bâtiment : maître d'œuvre, architecte, ingénieur, entrepreneur. L'exposition comprend les secteurs suivants :

Recherche, planification, réalisation ; travaux en sous-sol ; construction ; aménagement intérieur ; installations ; aménagement extérieur ; matériaux et éléments préfabriqués ; littérature spécialisée et documentation.

Il est prévu d'organiser « Construction + Architecture » tous les deux ans. Une enquête après la première exposition auprès des associations professionnelles et des exposants permettra d'établir si ce rythme est judicieux.

Un guide sûr et complet : le nouveau catalogue KUGLER No. 73

Rompant avec une tradition bien établie, la maison KUGLER, Fonderie et Robinetterie S.A., à Genève, Zurich et Berne, vient de sortir son catalogue N° 73 sous une présentation entièrement nouvelle. En effet, l'ancien livre de format A5 a cédé la place à un classeur A4 dont les feuilles sont interchangeables, ce qui, en cas de modifications ou d'innovations apportées au programme de fabrication, rend possible la mise à jour rapide d'une gamme d'articles classés d'une manière judicieuse par catérories d'utilisation. Les articles, au nombre de plusieurs centaines, sont représentés graphiquement avec leurs cotes.

Imprimé en français, allemand et italien, le catalogue Kugler N° 73 comporte, outre une table des matières clairement ordonnée, trois listes numériques permettant de comparer les numéros de l'URS et ceux du nouveau catalogue 1973, les numéros du catalogue 1965 avec ceux de 1973 et vice versa. Il est également accompagné d'une liste de prix, valable pour les installateurs, par ordre numérique et de ce fait très facile à consulter.

Ce catalogue sera complété prochainement par une brochure, véritable guide technique indispensable pour déterminer, raccorder et utiliser rationnellement certains des articles, anciens ou nouveaux, d'une marque qui ne néglige rien pour simplifier le travail des ingénieurs-conseils, des architectes et, surtout, des installateurs sanitaires et de chauffage.

Le nouveau catalogue KUGLER N° 73 est envoyé sur simple demande.

Sauts-de-loup préfabriqués BTR — solution économique et rationnelle

(Voir photographie page couverture)

Dans la perspective de ses efforts systématiques dans la création de produits préfabriqués destinés au Bâtiment ou au Génie civil, BTR MATÉRIAUX S.A. a créé une gamme de sauts-de-loup armés répondant aux diverses exigences sur le plan de la résistance, notamment aux Prescriptions fédérales pour abris de protection civile.

Ces sauts-de-loup sont livrables sous forme de trois types distincts : types ABRI 1 atü, ABRI 3 atü (vide de 60×80 cm), et NON-ABRI (vide : 50×120 cm, 60×120 cm, 60×80 cm). Pour tenir compte de la diversité des hauteurs déterminées par la solution architecturale ou la topographie des lieux, les éléments modulaires sont livrables en hauteurs diverses (50 ou 130 cm pour les types ABRI, et 25, 50, 100 ou 120 cm pour les types NON-ABRI). Par combinaison d'éléments, on obtient l'assemblage voulu, posé à sec. Cette solution, utilisant des éléments de finition parfaite, offre des avantages évidents :

— pose à sec, sans coffrage, très rapide ;
— éléments de poids modéré, d'où manipulation aisée par engin léger de levage ;
— assemblage par superposition d'éléments avec raccords par décrochement, donc à sec ;
— qualité régulière, cotes précises et aspect impeccable n'exigeant ni retouche, ni crépissage ;
— parois d'appui avec trou permettant d'ancrer les éléments dans le mur ;
— les éléments des types ABRI possèdent des trous pour la pose simple et rapide (même ultérieurement) d'échelons pour sortie de secours.

Signalons aussi qu'un jeu complet d'accessoires, eux aussi modulaires, permet vraiment des solutions « sur mesure », avec pose rapide et finition impeccable jusqu'au moindre détail.

Il faut enfin attirer l'attention sur la possibilité offerte d'exécuter — avec délai de livraison raisonnable — des éléments avec cotes spéciales ; il est ainsi possible de s'assurer, même pour des cas particuliers, les avantages de qualité et de sécurité liés à la préfabrication.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de BTR MATÉRIAUX S.A., 1023 Crissier, tél. 021/34 97 21.